

from individual import permits issued under the authority of the *Export and Import Permits Act*.

4. Collection and processing of Data:

An import permit is required for each shipment of carbon or specialty steel with a value for duty in excess of \$5,000. These permits are issued by the Export and Import Controls Bureau of the Department of Foreign Affairs and International Trade or by certain designated Customs Brokers who have on-line computer facilities linked with the Bureau computer.

Import permits are normally issued with a validity period of 30 days around the date of arrival specified by importers (5 days prior to and 24 after).

Information provided by the importer on the application for an import permit is subject to certain quality control procedures.

Price range data have been established for each product listed in the following tables. These ranges are periodically reviewed and updated. Permits

sont tirées des licences d'importation individuelles émises en vertu de la *Loi sur les licences d'exportation et d'importation*.

4. Collecte et traitement des données:

Il est nécessaire d'obtenir une licence d'importation pour chacune des expéditions d'acier ordinaire ou d'acier spécialisé dont la valeur aux fins de douane dépasse 5 000 \$. Ces licences sont émises par la Direction générale des contrôles à l'exportation et à l'importation du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international ou par certains courtiers en douane désignés qui sont en liaison directe avec le système informatique de la Direction générale.

Les licences d'importation sont normalement valides pour une période de 30 jours, c'est-à-dire pendant les 5 jours précédant la date prévue de l'arrivée de l'expédition indiquée par l'importateur, ainsi que les 24 jours suivant cette date.

Les renseignements fournis par l'importateur sur la demande de licence d'importation sont soumis à certaines procédures de contrôle de la qualité.

Des données relatives à la fourchette des prix ont été établies pour chacun des produits figurant dans les tableaux suivants. Ces fourchettes sont régulièrement